

# MISA SÁBADO 28 FEBRERO

## SATURDAY MASS, FEBRUARY 28

### FUENTE DE MIS BENDICIONES

1. Fuente de mis bendiciones, ven y afina mi corazón. Compasión que nunca cesa, Engendrada en mi canción. Un soneto ven y enséñame, de la lengua celestial. Alabado en El Trono, el Trono de la Salvación.

2. Mi voz levantaré y con tu ayuda llegaré  
Y espero, por tu bondad, llegar a salvo a Tu hogar.  
Errante yo estaba, y Jesús me encontró. Con su  
sangre derramada, del dolor me rescato.

3. Oh, mi deuda es inmensa con Tu gracia, sin cesar. Mi alma errante, imperfecta, unida a ti por gracia esta. Aunque sea yo propenso a alejarme de mi Dios, mi corazón a Ti te entrego sellado con tu amor.

### COME THOU FOUNT

1. Come, thou Fount of every blessing; tune my heart to sing thy grace; streams of mercy, never ceasing, call for songs of loudest praise. Teach me some melodious sonnet, sung by flaming tongues above; praise the mount! I'm fixed upon it, mount of God's unchanging love!

2. Here I raise my Ebenezer; hither by thy help I'm come; and I hope, by thy good pleasure, safely to arrive at home. Jesus sought me when a stranger, wandering from the fold of God; he, to rescue me from danger, interposed his precious blood.

### Primera lectura

Lectura del libro del Deuteronomio.

Moisés habló al pueblo, diciendo: «Hoy el Señor, tu Dios, te manda que cumplas estos mandatos y decretos. Acátalos y cúmplelos con todo tu corazón y con toda tu alma. Hoy has elegido al Señor para que él sea tu Dios y tú vayas por sus caminos, observes sus mandatos, preceptos y decretos, y escuches su voz. Y el Señor te ha elegido para que seas su propio pueblo, como te prometió, y observes todos sus preceptos. Él te elevará en gloria, nombre y esplendor, por encima de todas las naciones que ha hecho, y serás el pueblo santo del Señor, tu Dios, como prometió». Palabra de Dios.

V/. Palabra de Dios.

R/. Te alabamos Señor

### First reading

*A reading from the book of Deuteronomy*

Moses spoke to the people, saying: "This day the LORD, your God, commands you to observe these statutes and decrees. Be careful, then, to observe them with all your heart and with all your soul.

Today you are making this agreement with the LORD: he is to be your God and you are to walk in his ways and observe his statutes, commandments and decrees, and to hearken to his voice. And today the LORD is making this agreement with you: you are to be a people peculiarly his own, as he promised you; and provided you keep all his commandments, he will then raise you high in praise and renown and glory above all other nations he has made, and you will be a people sacred to the LORD, your God, as he promised."

L: The word of the Lord

R: Thanks be to God

### **Salmo responsorial**

R/. Dichoso el que camina en la ley del Señor.

V/. Dichoso el que, con vida intachable, camina en la ley del Señor; dichoso el que, guardando sus preceptos, lo busca de todo corazón. R/.

V/. Tú promulgas tus mandatos para que se observen exactamente. Ojalá esté firme mi camino, para cumplir tus decretos. R/.

V/. Te alabaré con sincero corazón cuando aprenda tus justos mandamientos. Quiero guardar tus decretos exactamente, tú no me abandones. R/.

### **Responsorial Psalm**

R. Blessed are they who follow the law of the Lord!

Blessed are they whose way is blameless, who walk in the law of the LORD. Blessed are they who observe his decrees, who seek him with all their heart. R.

You have commanded that your precepts be diligently kept. Oh, that I might be firm in the ways of keeping your statutes! R.

I will give you thanks with an upright heart, when I have learned your just ordinances. I will keep your statutes; do not utterly forsake me. R.

### **Aclamación**

Tu palabra es una lámpara a mis pies y una luz que alumbra mi ser

V/. Ahora es el tiempo favorable, ahora es el día de la salvación.

### **Acclamation**

*Thy word is a lamp onto my feet and light on tu my path*

*L: Behold, now is a very acceptable time; behold, now is the day of salvation.*

### **Lectura del Santo Evangelio según san Mateo**

En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos:

«Habéis oído que se dijo: “Amarás a tu prójimo y aborrecerás a tu enemigo”. Pero yo os digo: amad a vuestros enemigos y rezad por los que os persiguen, para que seáis hijos de vuestro Padre celestial, que hace salir su sol sobre malos y buenos, y manda la lluvia a justos e injustos. Porque, si amáis a los que os aman, ¿qué premio tendréis? ¿No hacen lo mismo también los publicanos? Y, si saludáis sólo a vuestros hermanos, ¿qué hacéis de extraordinario? ¿No hacen lo mismo también los gentiles? Por tanto, sed perfectos, como vuestro Padre celestial es perfecto».

### **A reading from the Holy Gospel according to Matthew**

*Jesus said to his disciples:*

*“You have heard that it was said, You shall love your neighbor and hate your enemy. But I say to you, love your enemies, and pray for those who persecute you, that you may be children of your heavenly Father, for he makes his sun rise on the bad and the good, and causes rain to fall on the just and the unjust. For if you love those who love you, what recompense will you have? Do not the tax collectors do the same? And if you greet your brothers and sisters only, what is unusual about that? Do not the pagans do the same? So be perfect, just as your heavenly Father is perfect.”*

Por la Santa Iglesia de Dios: para que se renueve continuamente y alcance pronto la unidad que Cristo oró por sus discípulos. Oremos al Señor.  
R/. Kyrie, Kyrie eleison.

Por nuestro Santo Padre, el Papa León: para que, con la firmeza de la roca apostólica, gobierne paternalmente al santo pueblo de Dios. Roguemos al Señor.  
R/. Kyrie, Kyrie eleison.

Por todos los afligidos y tentados, para que se fortalezcan con la gracia divina. Roguemos al Señor.  
R/. Kyrie, Kyrie eleison.

Por nosotros mismos, para que perseveremos con fidelidad en la enseñanza recibida de los apóstoles. Roguemos al Señor.  
R/. Kyrie, Kyrie eleison.

*For the Holy Church of God: that it may be continually renewed and soon attain the unity that Christ prayed for His disciples. Let us pray to the Lord.  
R/. Kyrie, Kyrie eleison.*

*For our Holy Father, Pope Leo: that, with the firmness of the apostolic rock, he may paternally govern the holy people of God. Let us pray to the Lord.  
R/. Kyrie, Kyrie eleison.*

*For all who are afflicted and tempted, that they may be strengthened by divine grace. Let us pray to the Lord.  
R/. Kyrie, Kyrie eleison.*

*For ourselves, that we may persevere faithfully in the teaching received from the apostles. Let us pray to the Lord.  
R/. Kyrie, Kyrie eleison.*

## **AMAOS**

### **Como el padre me amó, yo os he amado. Permaneced en mi amor**

1. Si guardáis mis palabras y como hermanos os amáis, compartiréis con alegría el don de la fraternidad.
2. Si os ponéis en camino, sirviendo siempre a la verdad, frutos daréis en abundancia. Mi amor se manifestará.
3. No veréis amor tan grande como aquel que os mostré. Yo doy la vida por vosotros. Amad como yo os amé.
4. Si hacéis lo que os mando y os queréis de corazón, compartiréis mi pleno gozo de amar como Él me amó.

## **LOVE ONE ANOTHER**

### **As the Father has loved me, so I have loved you. Remain in my love**

1. If you keep my words and love one another as brothers, you will joyfully share the gift of brotherhood.
2. If you set out on your journey, always serving the truth, you will bear fruit in abundance. My love will be revealed.
3. You will see no love greater than the love I have shown you. I lay down my life for you. Love as I have loved you.
4. If you do what I command you and love one another from the heart, you will share my full joy of loving as He loved me.

## TÚ, EL ÚNICO REY

Tú, El Único Rey que tiene que reinar  
El Único Señor al que voy a alabar  
Hoy levanto el corazón al que lo conquistó  
Simplemente porque Tú eres Dios

Quiero ponerte por encima de todo  
En cada momento sentarte en el trono  
Que tu alabanza esté siempre en mi boca  
Y reconocer que Tú eres Dios

Que alabarte a Ti, Señor,  
Sea siempre lo primero  
Fijo mi mirada en el cielo

Tú, el Único Rey que tiene que reinar  
El Único Señor al que voy a alabar  
Hoy levanto el corazón al que lo conquistó  
Simplemente porque Tú eres Dios

Y a Ti, toda la alabanza,  
Todo el poder y el honor,  
Toda la gloria al Señor

## DULCE MARÍA

1. María oh Dulce María la Madre de Dios Estela  
de amor que junto al Señor el mundo cambió Ma-  
ría venció a la tentación Siempre con el Señor

2. Con esta canción mi vida a ti te entrego Te  
pido humildad y un corazón sincero Que pueda  
contagiar de amor el mundo entero y así poder  
alumbrar de luz toda oscuridad y así poder alum-  
brar de luz toda oscuridad

## YOU, THE ONLY KING

*You, the only King who must reign  
The only Lord whom I will praise  
Today I lift my heart to the One who won it  
Simply because You are God*

*I want to place You above everything  
At every moment, to seat You on the throne  
May Your praise always be on my lips  
And acknowledge that You are God*

*May worshiping You, Lord,  
Always be my first desire  
I fix my gaze on heaven*

*You, the only King who must reign  
The only Lord whom I will praise  
Today I lift my heart to the One who won it  
Simply because You are God*

*And to You, all the praise,  
All the power and the honor,  
All the glory to the Lord*

## SWEET MARY

1. *Mary, oh Sweet Mary, Mother of God, Beacon of  
love who, together with the Lord, changed the world.  
Mary overcame temptation, always with the Lord.*

2. *With this song, I give my life to you. I ask for  
humility and a sincere heart, that I may spread love  
throughout the world and thus illuminate all dark-  
ness with light.*